



Holly Plant Decommissioning Neighborhood Newsletter

Boletín del Desmantelamiento de la Planta Eléctrica Holly



#34 – August 2011
#34 – agosto 2011



“Meet the Contractor” Meeting Set

The next meeting between Holly residents and the demolition contractor, TRC, has been set for September 20, 2011. The meeting will be held at the Metz Elementary School, located at 84 Robert T. Martinez Jr. Street, at 5:30 p.m. TRC and Austin Energy representatives will provide a presentation detailing the work TRC will be undertaking and to answer any questions the residents may have about the project. Headphones with simultaneous translation from English to Spanish will be available for those that are interested. Light refreshments will be provided.

Demolition Start Update

- TRC continues to work on developing a project schedule with their subcontractors and continues to provide required submittals for approval before setting a project start date.
- TRC is meeting with their subcontractors to determine what job opportunities can be filled by residents living in the Holly neighborhood.
- A 24-hour hot line, one element of the communication plan developed between TRC and AE, has been established for the public to call and ask questions or report complaints concerning the demolition activities. The number is 1-855-444-6559.

Committee Action Items

At the August 16th Holly Decommissioning Committee meeting the following project information was presented:

- The amount of background noise generated from the demolition activities during the day will come primarily from truck back-up alarms and crane alarms.

CONTINUED ON BACK

Reunión del “Conozca el Contratista” Establecida

La reunión entre los residentes de Holly y el contratista de demolición, TRC, se ha establecido para el 20 de Septiembre de 2011. La reunión se llevará a cabo en la escuela primaria de Metz localizada en 84 Robert T. Martinez a las 5:30 de la tarde. Representantes de TRC y Austin Energy estarán dispuestos a entregar una presentación detallando el trabajo que TRC emprenderá y para contestar cualquier pregunta que los residentes tengan sobre el proyecto. Auriculares con traducción simultánea de inglés a español serán disponibles para los que les interese. Refrescos ligeros se servirán.

Actualización del Comienzo de la Demolición

- El contratista de demolición, TRC, continúa a trabajar en el desarrollo del cronograma de actividades con sus subcontractistas y continúa a proveer sumisiones requeridas para aprobación antes de escoger la fecha del arranque del proyecto.

- TRC está reuniéndose con sus subcontratistas para determinar que oportunidades pueden ser cumplidas por residentes viviendo en la vecindad de Holly.
- Una línea telefónica directa de 24 horas, un elemento del plan de comunicación desarrollado entre TRC y Austin Energy, se ha establecido para que el público pueda llamar y hacer preguntas o reportar quejas sobre las actividades de demolición. El número es 1-855-444-6559.

Puntos de Acción del Comité

En la junta del Comité de Desmantelamiento de Holly del 16 de agosto la siguiente información sobre el proyecto fue presentada:

- La cantidad de ruido de fondo generada de las actividades de demolición durante el día vendrán principalmente de las alarmas de los camiones en reversa y de las alarmas de las grúas.
- CONTINUACIÓN ATRÁS*

Public Meeting/Audiencia Pública

Date/Fecha: September/septiembre 20, 2011

Time/Hora: 5:30 p.m.

Place/Sitio: Metz Elementary School Cafeteria, 2407 Canterbury Street

Whom to Call:

Oscar Backus, Senior Public Relations Officer,
Austin Energy, 322-6276, oscar.backus@austinenergy.com

Ed Clark, Communications Director, Austin Energy,
322-6514, ed.clark@austinenergy.com

Con Quién Comunicarse en Español:

Oscar Backus, Senior Public Relations Officer,
Austin Energy, 322-6276, oscar.backus@austinenergy.com

CONTINUED FROM FRONT

- Leaving information on the 24-hour hot line will be quick and easy. Our goal is to staff the hotline during normal working hours and to consistently provide an immediate call-back to any calls received at any time.
 - Residents living in the immediate area adjacent to the plant will be given first priority for hiring by the contractor.
 - Distribution of door-to-door flyers will be performed by teenagers from the neighborhood that are older than 18 years of age
 - The Parks and Recreation Department has hired a consultant to develop a master plan for improvements in the area that will include the Holly Park. They will be holding meetings with area residents over the next year to gather ideas for the design.
-

Anyone wishing to be added to the newsletter distribution list or to receive the newsletter via email can call 322-6276 or send an email to oscar.backus@austinenergy.com.

Holly Committee / Comité Holly:

Gavino Fernandez razagavino1@grandecom.net	Anita Quintanilla quintanilla50@yahoo.com
Lela E. Castro 288-2258	Rebecca Turrubiar 417-5057
Elisa Rendón Montoya elisarendon@gmail.com	Joe Perez 939-7321
Donna Vasquez 789-3140	Marcos de León
Louis J. Cerda	

CONTINUADO

- Dejando su mensaje en la línea directa de 24 horas será rápido y fácil. Nuestro objetivo es de mantener personal para contestar la línea directa durante las horas de trabajo normales y proveer consistentemente una llamada de regreso a cualquier llamada recibida a cualquier tiempo.
 - Residentes viviendo en la área inmediata adyacente a la planta se les dará prioridad primero para contratación por parte del contratista.
 - Distribución de folletos de puerta en puerta serán entregados por adolescentes de la vecindad de mayor de 18 años de edad.
 - El Departamento de Parques y Recreaciones ha contratado un consultor para desarrollar un plan maestro para mejoramientos in el área que incluye el parque de Holly. Ellos se llevarán a cabo reuniones con los residentes de el área durante el próximo año para recoger ideas para el diseño.
-

Si alguien quiere estar en la lista de distribución del boletín o recibirlo vía email, puede llamar al 322-6276 o enviar un email a oscar.backus@austinenergy.com.

Oscar Backus, P.E.
Austin Energy
2401 Holly Street, Building X
Austin, TX 78702